

264820-2026 - Hange

Saksamaa – Insener-tehnilised teenused – Planungsleistungen Erneuerung SIWA Heisterholz
OJ S 75/2026 17/04/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Esche Schümann Commichau für die Entsorgungswirtschaft Minden-Lübbecke
AöR (EMiL)
E-posti aadress: janboris.ingerowski@esche.de
Hankija õiguslik vorm: Riigi osalusega äriühing
Hankija tegevus: Keskkonnakaitse

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Planungsleistungen Erneuerung SIWA Heisterholz
Kirjeldus: Planungsleistungen zur Erneuerung der Sickerwasserbehandlungsanlage
Heisterholz
Menetluse tunnus: 482bba4c-a8d7-40fe-8172-8c42cfb88ee7
Sisemine tunnus: 71145-2025
Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine
läbirääkimistega hankemenetlus
Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused
Peamine liigitus (cpv): 71300000 Insener-tehnilised teenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Minden-Lübbecke (DEA46)
Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:
Direktiiv 2014/24/EL
vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade
Korruptsioon:
Pettus:
Rahapesu või terrorismi rahastamine:
Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:
Kuritegelikus ühenduses osalemine:
Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:
Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:
Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:
Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:
Tõsine ametialane rikkumine:
Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:
Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:
Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:
Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:
Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:
Maksude tasumise kohustuse rikkumine:
Äritegevus on peatatud:
Maksejõuetus:
Vara haldab likvideerija:
Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Planungsleistungen Erneuerung SIWA Heisterholz
Kirjeldus: Die geplante Erweiterung der Deponie Pohlsche Heide und hieraus folgende erhöhte Sickerwassermengen, hydraulische und strukturelle Engpässe der Bestandsanlage sowie Alterungserscheinungen an der Infrastruktur der aktuellen Anlage bewirken einen dringenden Sanierungs- und Erweiterungsbedarf. Vor dem Hintergrund sich wandelnder klimatischer Bedingungen und steigender Anforderungen an die Reinigungsleistung erachtet es die EMiL AöR als erforderlich, ein zukunftsfähiges, integriertes Konzept zur Speicherung und Behandlung von Sickerwasser zu entwickeln, das den langfristigen Betrieb und die Einhaltung gesetzlicher Vorgaben sicherstellt. Aufgrund der schwierigen Ausgangssituation wären Umbau und Erweiterung der bestehenden SIWA im laufenden Betrieb nur unter schwierigen Bedingungen möglich. Aufgrund der festgestellten baulichen Mängel und der Verschleißerscheinungen an der Maschinen- und EMSR-Technik fokussiert die EMiL AöR einen Anlagenneubau unmittelbar neben der aktuellen Anlage. Die zur Planung und Vorbereitung des Bauvorhabens erforderlichen Planungsleistungen sind Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung. Das Projekt zielt auf die Neuerrichtung einer SIWA nach dem Stand der Technik, die die geforderte Reinigungsleistung erfüllt und den gesetzlichen sowie technisch-betrieblichen Anforderungen entspricht. Folgende Verfahrensstufen sind erforderlich und planerisch umzusetzen: Mechanische Reinigungsstufe (Grobstoffentfernung), Biologische Reinigungsstufe (Erwärmung des Abwassers erforderlich [Zulauf-Ablauf-Wärmetauscher], Nährstoffelimination mittels Membranbioverfahren, Trennung von gereinigtem Abwasser und Biomasse über Ultra- oder Mikrofiltration, Externe C-Quellen-Dosierung), Nachbehandlung (Aktivkohlefiltration zur weitergehenden Reinigung [PFAS, AOX, Schwermetalle]), Schlammbehandlung (aerobe Stabilisierung, Schlamm entwässerung). Für die Neuerrichtung der SIWA am Standort Heisterholz sind von dem zu beauftragenden Planungsbüro Leistungen der Objekt- und Fachplanung nach den Teilen 3 und 4 der HOAI zu erbringen. Im Einzelnen umfasst die Leistungspflicht des späteren Auftragnehmers folgende Leistungsbilder der HOAI: Objektplanung Ingenieurbauwerke (Bauwerke und Anlagen der Abwasserentsorgung, insb. Abwasserbehandlungsanlagen) gemäß §§ 41, 43 i.V.m. Anlage 12 HOAI; Fachplanung Tragwerksplanung gemäß §§ 49, 51 i.V.m. Anlage 14 HOAI; Fachplanung Technische Ausrüstung gemäß §§ 53, 55 i.V.m. Anlage 15 HOAI. Hinzukommen Leistungen des Planungsbereichs „Baufeldfreimachung/Rückbau“ nach dem AHO-Heft Nr. 18.

Ausschreibungsgegenstand sind dabei sämtliche Leistungsphasen der genannten Leistungsbilder, und hieraus jeweils die Grundleistungen.

Sisemine tunnus: 0001

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71300000 Insener-tehnilised teenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Minden-Lübbecke (DEA46)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 15/10/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2029

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1

Muu informatsioon uuendamise kohta: Der Auftrag endet nicht vor Abschluss und Abnahme aller beauftragten Planungsleistungen.

5.1.6. Üldine teave

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljaajamiseks

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljaajamiseks

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis des Bewerbers, dass er über eine Berufs-

/Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mind. 3.000.000 € für

Personen-, Sach- und Umweltschäden verfügt (Vorlage der Versicherungspolice). Ggf. hat der

Bewerber sich zu verpflichten, im Auftragsfalle eine solche für die Vertragsdauer inkl.

Gewährleistungszeit abzuschließen; ergänzend ist die Bestätigung eines Versicherers

vorzulegen, dass dieser zum Abschluss einer entsprechenden Versicherung für den Bewerber

bereit ist.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljaajamiseks

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung des Bewerbers zu seinen Gesamtumsätzen in den Jahren 2023, 2024 und 2025.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Spetsiifiline aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung des Bewerbers zu den anteiligen Jahresumsätzen mit Planungsleistungen für Abwasserbehandlungsanlagen in den Jahren 2023, 2024 und 2025.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Spetsiifiline keskmine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Jahresumsatz im Bereich Planungsleistungen für Abwasserbehandlungsanlagen muss im Durchschnitt der letzten drei Jahre (2023-2025) mindestens 750.000 € netto/Jahr betragen haben.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Keskmine aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung des Bewerbers über die Gesamtzahl seiner Mitarbeiter jeweils für die Jahre 2023, 2024 und 2025.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Keskmine aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung des Bewerbers über die Anzahl seiner Mitarbeiter, die mit der Planung von Abwasserbehandlungsanlagen befasst sind, jeweils für die Jahre 2023, 2024 und 2025.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bewerber hat für die Leistungserbringung ein Planungs-/Projektteam zu benennen, welches aus mindestens drei Personen bestehen muss mit den folgenden Funktionen: -Projektleiter (m/w/d), -stv. Projektleiter (m/w/d), -Projektingenieur (m/w/d). Die Mitglieder des Planungs-/Projektteams müssen mindestens über die folgende Ausbildung/Qualifikation und Berufserfahrung verfügen: -Projektleiter mit Studienabschluss der Fachrichtung Maschinenbau, Bauingenieurwesen oder Verfahrenstechnik (oder vergleichbarer Studienabschluss einer Fachhochschule oder Hochschule) mit mindestens 6 Jahren Berufserfahrung (nach Studienabschluss) im Bereich Planung von Abwasserbehandlungsanlagen, davon mindestens 3 Jahre Berufserfahrung in der Projektleitung. -Stv. Projektleiter mit Studienabschluss der Fachrichtung Maschinenbau, Bauingenieurwesen oder Verfahrenstechnik (oder vergleichbarer Studienabschluss einer Fachhochschule oder Hochschule) mit mindestens 4 Jahren Berufserfahrung (nach Studienabschluss) im Bereich Planung von Abwasserbehandlungsanlagen, davon mindestens 1 Jahr Berufserfahrung in der Projektleitung. -Projektingenieur mit Studienabschluss der Fachrichtung Maschinenbau, Bauingenieurwesen oder Verfahrenstechnik (oder vergleichbarer Studienabschluss einer Fachhochschule oder Hochschule) mit mindestens 3 Jahren Berufserfahrung (nach Studienabschluss) im Bereich Planung von Abwasserbehandlungsanlagen. Das vorgesehene Planungs-/Projektteam ist vorzustellen durch die geforderten Angaben auf dem Bewerbungsbogen, ergänzt um jeweils eine kurze Darstellung des beruflichen Werdegangs der einzelnen Mitglieder (max. 1 DIN A4-Seite) unter Beifügung einschlägiger Studien- und Fortbildungsnachweise in Kopie.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Es sind drei Referenzprojekte vorzustellen, bei denen der Bewerber Planungsleistungen der hier geforderten Art für Neuerrichtung oder Umbau einer Abwasserbehandlungsanlage erbracht hat. Die Referenzprojekte müssen dem Bieter eindeutig zuzuordnen sein. Im Falle einer Bietergemeinschaft können die Referenzprojekte von jedem Mitglied der Bietergemeinschaft eingereicht werden. Referenzprojekte eines Nachunternehmers sind nicht zugelassen. Die Referenzprojekte müssen folgende Mindestanforderungen erfüllen: -Die Planungsleistungen müssen bei allen drei Referenzprojekten im Schwerpunkt nach dem 01.01.2020 erbracht worden sein. -Von den genannten drei Referenzprojekten müssen mindestens zwei Referenzprojekte Planungsleistungen für ein Vorhaben der öffentlichen Hand umfasst haben, bei denen die anschließenden Bau- und Lieferleistungen nach Vergaberecht ausgeschrieben werden mussten.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 5

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada. Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualitätskriterium

Kirjeldus: Leistungskonzept

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preiskriterium

Kirjeldus: Preisangebot (Pauschalfestpreis)

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 70

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/482bba4c-a8d7-40fe-8172-8c42cfb88ee7

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 01/06/2026

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/482bba4c-a8d7-40fe-8172-8c42cfb88ee7

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud
Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 22/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg,
Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Westfalen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur

Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Esche Schümann Commichau für die Entsorgungswirtschaft Minden-Lübbecke AöR (EMiL)

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Esche Schümann Commichau für die Entsorgungswirtschaft Minden-Lübbecke AöR (EMiL)

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Esche Schümann Commichau für die Entsorgungswirtschaft Minden-Lübbecke AöR (EMiL)

Registreerimisnumber: 11743

Postiaadress: Am Sandtorkai 44

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 20457

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: janboris.ingerowski@esche.de

Telefon: +49 4036805116

Internetiaadress: <https://www.esche.de>

Hankija profiil: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Westfalen

Registreerimisnumber: 15e9e466-4f6a-44f1-8acc-5297f0779f9b

Postiaadress: Albrecht-Thaer-Straße 9

Linn: Münster

Sihtnumber: 48147

Riik – jaotus (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefon: +49 2514111691

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 482bba4c-a8d7-40fe-8172-8c42cfb88ee7 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 16/04/2026 12:45:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 264820-2026

ELT S väljaande number: 75/2026

Avaldamise kuupäev: 17/04/2026